

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

1990

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80697319 /15.03.2018
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180 125733
500800 1823
180 176384

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
2.611,120 KG 4 2.265,600 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000076453	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000076454	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000076492	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000076537	566,400 KG	960 PC
-------------------	------------	--------

Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Bari)

20 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80697319/15.03.2018

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

EEC Origine 09 Bavaria

Packing list:

192 X TBA550211
3.840 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

4 X TBA-501710
4 X A1208

KUEHNEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 128182		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 15.03.2018 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(10) carrier-no. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax		(9) shipping carrier	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80697155	5	EUROPALETTE		0558515102	513	1.561
80697156	5	TBA-501710		0550586400	432	2.798
80697160	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80697158	4	TBA-501710		0550587400	346	2.189
80697159	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554
80697162	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80697319	4	TBA-501710		0550599400	346	2.611
80697320	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
(25) total:		0025		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0
total:				(27)		2262
(28)				(29)		13.179

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 225.168,00	(33) transport, insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003668102 (37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient shipment above complete and in correct state. 20 MAR 2018 company stamp/signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP)	





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002123 vom 15.03.2018



18-002123

Ludwigsburg, 15.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80697175	2	EP	Getriebeteile	698	
2	80697174	4	EP		1.186	
3	80697155	5	EP		1.561	
4	80697156	5	EP		2.798	
5	80697158-59	5	EP		2.743	
6	80697160-62	5	EP		2.806	
7	80697319-20	5	EP		3.271	
Summe: Total		31,00 EP		15.063,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		KU2 Getrag SPA Via dei Ciclamini, 5 70026 Modugno (BA) 17-002123 Reception des marchandises le 20 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604